

Vedecko/umelecko-pedagogická charakteristika osoby ¹

Research/art/teacher profile of a person ²

Tlačivo VUPCH určuje štruktúru dát Vedecko/umelecko-pedagogickej charakteristiky osoby pre spracovanie príloh žiadostí SAAVŠ.

The form determines the data structure of the Research/art/teacher profile of a person. It is used for processing the annexes to the Slovak Accreditation Agency for Higher Education (SAAHE) applications.

Dátum poslednej aktualizácie / Date of last update: 16.8.2026

I. Základné údaje / Basic information

I.1 Priezvisko / Surname	Laputková
I.2 Meno / Name	Adriana
I.3 Tituly / Degrees	Mgr.
I.4 Rok narodenia / Year of birth	1973
I.5 Názov pracoviska / Name of the workplace	Inštitút prekladateľstva a tlmočníctva, Filozofická fakulta, Prešovská univerzita v Prešove / Institute of Translation and Interpreting Studies, University of Prešov in Prešov
I.6 Adresa pracoviska / Address of the workplace	17.novembra 1, 080 78 Prešov
I.7 Pracovné zaradenie / Position	odborná asistentka/assistant professor
I.8 E-mailová adresa / E-mail address	adriana.laputkova@unipo.sk
I.9 Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	https://www.portalvs.sk/regzam/detail/70299
I.10 Názov študijného odboru, v ktorom osoba pôsobí na vysokej škole / Name of the study field in which a person works at the university	filológia - prekladateľstvo a tlmočníctvo/ philology - translation and interpreting
I.11 ORCID ID ³	0000-0001-6483-9081

II. Vysokoškolské vzdelanie a ďalší kvalifikačný rast / Higher education and further qualification growth

	II.a Názov vysokej školy alebo inštitúcie / Name of the university or institution	II.b Rok / Year	II.c Odbor a program / Study field and programme
II.1 Vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa / First degree of higher education			
II.2 Vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa / Second degree of higher education	Prešovská univerzita v Prešove, Fakulta humanitných a prírodných vied, Katedra anglistiky a amerikanistiky / University of Prešov in Prešov, Faculty of Humanities and Natural Sciences, Department of British and American	2006	anglický jazyk - učiteľstvo všeobecnovzdelávacích programov / teacher training in English language
II.3 Vysokoškolské vzdelanie tretieho stupňa / Third degree of higher education	Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Inštitút prekladateľstva a tlmočníctva / University of Prešov in Prešov, Faculty of Arts, Institute of Translation and Interpreting Studies	2024	Filológia, prekladateľstvo a tlmočníctvo / philology, translation and interpreting
II.4 Titul docent / Associate professor			
II.5 Titul profesor / Professor			
II.6 Titul DrSc. / Doctor of Science (DrSc.)			

III. Súčasný a predchádzajúce zamestnania / Current and previous employment

III.a Zamestnanie-pracovné zaradenie / Occupation-position	III.b Inštitúcia / Institution	III.c Časové vymedzenie / Duration
Odborná asistentka / Assistant Professor	Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta / University of Prešov in Prešov, Faculty of Arts	2024- súčasnosť / present
Odborná asistentka / Assistant Professor	Česká zemědělská univerzita v Praze, ČR / Czech University of Life Sciences in Prague, Czech Republic	2008-2020

IV. Rozvoj pedagogických, odborných, jazykových, digitálnych a iných zručností / Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills

IV.a Popis aktivity, názov kurzu (ak išlo o kurz), iné / Activity description, course name, other	IV.b Názov inštitúcie / Name of the institution	IV.c Rok / Year
---	---	-----------------

V. Prehľad aktivít v rámci pedagogického pôsobenia na vysokej škole / Overview of activities within the teaching career at the university		

V.1. Prehľad zabezpečovaných profilových študijných predmetov v aktuálnom akademickom roku podľa študijných programov / Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes			
V.1.a Názov profilového predmetu / Name of the profile course	V.1.b Študijný program / Study programme	V.1.c Stupeň / Degree	V.1.d Študijný odbor / Field of study
Akademický písanie 1 / Academic writing 1	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	I.	filológia/Philology
Akademický písanie 2 / Academic writing 2	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	I.	filológia/Philology
Syntax anglického jazyka / English syntax	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	I.	filológia/Philology
Štylistika anglického jazyka / English stylistics	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	II.	filológia/Philology

V.2. Prehľad o zodpovednosti za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality študijného programu alebo jeho časti na vysokej škole v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year ⁴		
V.2.a Názov študijného programu / Name of the study programme	V.2.b Stupeň / Degree	V.2.c Študijný odbor / Field of study

V.3. Prehľad o zodpovednosti za rozvoj a kvalitu odboru habilitačného konania a inauguračného konania v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year	
V.3.a Názov odboru habilitačného konania a inauguračného konania / Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3.b Študijný odbor, ku ktorému je priradený / Study field to which it is assigned

V.4. Prehľad vedených záverečných prác / Overview of supervised final theses			
	V.4.a Bakalárske (prvý stupeň) / Bachelor's (first degree)	V.4.b Diplomové (druhý stupeň) / Diploma (second degree)	V.4.c Dizertačné (tretí stupeň) / Dissertation (third degree)
V.4.1 Počet aktuálne vedených prác / Number of currently supervised theses	1	2	0
V.4.2 Počet obhájených prác / Number of defended theses	11	3	0

V.5. Prehľad zabezpečovaných ostatných študijných predmetov podľa študijných programov v aktuálnom akademickom roku / Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes			
V.5.a Názov predmetu / Name of the course	V.5.b Študijný program / Study programme	V.5.c Stupeň / Degree	V.5.d Študijný odbor / Field of study

VI. Prehľad výsledkov tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs

VI.1. Prehľad výstupov tvorivej činnosti a ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs and the corresponding citations		
	VI.1.a Celkovo / Overall	VI.1.b Za posledných šesť rokov / Over the last six years
VI.1.1 Počet výstupov tvorivej činnosti / Number of the research/artistic/other outputs	33	6
VI.1.2 Počet výstupov tvorivej činnosti registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus / Number of the research/artistic/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases	24	5
VI.1.3 Počet ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations corresponding to the research/artistic/other outputs	1	1
VI.1.4 Počet ohlasov registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases	1	1
VI.1.5 Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej a národnej úrovni / Number of invited lectures at the international, national level	0	0

VI.2. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti / The most significant research/artistic/other outputs ⁵	
1.	kategória ABB: MURIN, G. KAČMÁROVÁ, A., BILÁ, M., LAPUTKOVÁ, A. 2021. Akademické písanie v (aplikovanej) lingvistike. In: Kačmárová, A., Bilá, M. 2021. <i>Anglo-americký štýl písania v praxi</i> . Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, s. 20 – 73. Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova8
2.	kategória ACD: LAPUTKOVÁ, A. 2021. Vedecké písanie v kocke. In: Vedecké písanie (nielen) pre doktorandov. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, s. 7 – 21. Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova9
3.	kategória V3: LAPUTKOVÁ, A. 2023. Attribute and reliability hedging devices in English, Czech and Slovak research articles. <i>Brno studies in English</i> . Roč. 49, č. 2, s. 57-81. DOI 10.5817/BSE2023-2-3
4.	
5.	

VI.3. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti za ostatných šesť rokov / The most significant research/artistic/other outputs over the last six years ⁶	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

VI.4. Najvýznamnejšie ohlasy na výstupy tvorivej činnosti / The most significant citations corresponding to the research/artistic/other outputs ⁷	
1.	JARKOVSKÁ, Martina a JARKOVSKÁ, Petra. Types and functions of reporting verbs in English and Czech-medium master's thesis literature review sections. Online. <i>Brno Studies in English</i> . 2025, roč. 51, č. 2, s. 5-29. ISSN 0524-6881 (print). Dostupné z: https://hdl.handle.net/11222.digilib/digilib.83796 . [cit. 2026-07-09].
2.	
3.	
4.	
5.	

VI.5. Účast na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov / Participation in conducting (leading) the most important research projects or art projects over the last six years ⁸	
1.	KEGA 007PU-04/2019 Problematika žánru vedeckej štúdie v anglo-americkej tradícii v konfrontácii s konvenciami slove/a/nskej lingvokultúry / Defining a writing style of scholarly papers written in English vs. Slovak/Slavic linguoculture conventions
2.	KEGA 004PU-4/2024 Téma smrti pre život – umelecká literatúra pre deti a mládež v literárnovedných a didaktických súvislostiach / Theme of death for life – artistic literature for children and youth in literary and didactic contexts
3.	KEGA 023PU-4/2025 Edukačná online platforma na rozvoj špecifických/okrajových prekladateľských/tlmočnických kompetencií u budúcich a praktizujúcich prekladateľov/tlmočníkov / Education online platform for the development of specific/edge translation/interpreting competencies of future and practising translators/interpreters
4.	VEGA 1/0173/24 Štylistika vedeckého textu určeného na preklad do angličtiny - výskum pre ustanovenie novej disciplíny / Stylistics of research article intended for translation into English – research for establishing new subdiscipline
5.	GAPU VF/3 Angloamerické lingvokultúrne aspekty v preklade a tlmočení / EU NextGenerationEU through the Recovery and Resilience Plan for Slovakia under the project No. 09I03-03-V05-00006 (Anglo-American aspects in translation and interpreting)

VII. Prehľad aktivít v organizovaní vysokoškolského vzdelávania a tvorivých činností ⁹ / Overview of organizational experience related to higher education and research/artistic/other activities

VII.a Aktivita, funkcia / Activity, position	VII.b Názov inštitúcie, grémia / Name of the institution, board	VII.c Časové vymedzenia pôsobenia / Duration

VIII. Prehľad zahraničných mobilit a pôsobenia so zameraním na vzdelávanie a tvorivú činnosť v študijnom odbore / Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/artistic/ other activities in the given field of study

VIII.a Názov inštitúcie / Name of the institution	VIII.b Sídlo inštitúcie / Address of the institution	VIII.c Obdobie trvania pôsobenia/pobytu (uviesť dátum odkedy dokedy trval pobyt) / Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d Mobilitná schéma, pracovný kontrakt, iné (popísať) / Mobility scheme, employment contract, other (describe)
University of Vlore Ismail Qemali	Vlore, Albánsko / Albania	6.2.-14.2.2024	Erasmus+ KA171
University Aleksander Moisiu Durres	Durres, Albánsko / Albania	27.10.-31.10.2025	Erasmus+ KA171
Karlova univerzita / Charles University	Praha, česká republika / Prague, Czech Republic	9.3.2026; 23.3.- 27.3.2026	Erasmus+ BIP

IX. Iné relevantné skutočnosti / Other relevant facts ¹⁰

IX.a Ak je to podstatné, uvádzajú sa iné aktivity súvisiace s vysokoškolským vzdelávaním alebo s tvorivou činnosťou /
If relevant, other activities related to higher education or research/artistic/other activities are mentioned

--